



## ***Patent translations in all major specialties and nearly all patent classes performed by foreign-language-proficient experts***

Schofield&Partner is a service provider specialized in translating patents into the European, East European, Scandinavian and Asian languages.

Our linguistically proficient experts (professional engineers, degreed physicists, chemists, physicians, pharmacists and specialized translators) use their language talents to carry the essence of your complex technical, medical, pharmaceutical and scientific patent documents into the desired target language. And this with the highest degree of expertise.

Each translated patent is proofread by an expert proofer possessing the knowledge appropriate to the subject matter. Not only the content is correct, but also the patent-specific language

formulations are observed. The translation is finally checked for proper language, sentence structure and patent formatting.

Patent translations require a very specialized approach to attain maximum comprehension and fidelity to the original's detail. Many years of patent translation experience have taught us what content and formulation elements make up a quality patent translation.

Our quality assurance is based on DIN 2345 and satisfies the highest quality demands.

Our reference list contains well-known and respected companies and each year the list grows.

**When you need to be sure**

### **Schofield&Partner**

Adlerstrasse 6  
D- 67065 Ludwigshafen - Germany  
Telefon +49 (0) 621 572 404 40  
Telefax +49 (0) 621 572 404 41  
E-mail: [info@schofield-partner.de](mailto:info@schofield-partner.de)  
[www.schofield-partner.de](http://www.schofield-partner.de)

Member of BDÜ (German Translators Association)  
Member of tekomm (Society for Technical Communication, reg. assoc.)